



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 September 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 124 предварительной повестки дня*

Улучшение положения женщин

Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
II. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	2–6	3
III. Состояние Факультативного протокола	7–8	3
IV. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	9–22	4
A. Возможности для выполнения его мандата	9–14	4
B. Методы работы Комитета	15–20	5
C. Методы работы в связи с Факультативным протоколом	21–22	5
V. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции	23–24	6
VI. Техническая помощь государствам-участникам	25	6
VII. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информация о работе Комитета	26	7

* A/56/150.

** Настоящий доклад был представлен после истечения 10-недельного срока, для того чтобы отразить в нем результаты работы двадцать пятой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, завершившейся 20 июля 2001 года, и работы предсессионной рабочей группы двадцать шестой сессии Комитета, завершившейся 27 июля 2001 года.

Приложения

I. Государства-участники, которые подписали, ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства по состоянию на 1 августа 2001 года	8
II. Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции по состоянию на 1 августа 2001 года	13
III. Оговорки, сделанные государствами-участниками в отношении Конвенции в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года	14
IV. Возражения против оговорок к Конвенции, сделанные в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года	15
V. Сообщения, полученные в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года	20
VI. Снятие оговорок и заявлений по поводу Конвенции в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года	22
VII. Доклады государств-участников, рассмотренные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года	23
VIII. Доклады государств-участников, которые были представлены, но пока не рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2001 года	25
IX. Доклады государств-участников, которые уже должны быть, но еще не были представлены Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2001 года	27
X. Государства-участники, подписавшие и ратифицировавшие Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединившиеся к нему по состоянию на 1 августа 2001 года	35

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 55/70 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят шестой сессии доклад о состоянии Конвенции.

II. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

2. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года. Она была открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке 1 марта 1980 года и в соответствии со статьей 27 вступила в силу 3 сентября 1981 года.

3. По состоянию на 1 августа 2001 года Конвенцию ратифицировали, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства 168 государств, из которых 60 государств присоединились к ней, а семь — стали ее участниками в порядке правопреемства. Кроме того, еще три государства подписали Конвенцию. В последнее время Конвенцию ратифицировали Демократическая Республика Корея (27 февраля 2001 года) и Саудовская Аравия (7 сентября 2000 года). Мавритания присоединилась к Конвенции 10 мая 2001 года, а Югославия стала ее участницей в порядке правопреемства 12 марта 2001 года (список государств, которые подписали, ратифицировали Конвенцию, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства, а также даты подписания и получения документов о ратификации, присоединении или правопреемстве см. в приложении I).

4. По состоянию на 1 августа 2001 года документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции в отношении периодичности и

продолжительности заседаний Комитета сдали на хранение Генеральному секретарю 24 государства (см. приложение II). В период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года документ о принятии поправки был сдан на хранение Австрией, сделавший это 11 сентября 2000 года.

5. В период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года Демократическая Республика Корея сделала оговорки к пункту (f) статьи 2 и пункту 1 статьи 29, а Саудовская Аравия сделала оговорки общего характера к пункту 2 статьи 9 и пункту 1 статьи 29 Конвенции (см. приложение III).

6. Возражения против оговорок поступили от Дании, Германии, Испании, Норвегии, Финляндии, Франции и Швеции (см. приложение IV). Сообщения были получены от Франции и Нидерландов (см. приложение V). 30 августа 2000 года и 11 сентября 2000 года от Австралии и Австрии, соответственно, поступили сообщения о снятии ими своих оговорок (см. приложение VI).

III. Состояние Факультативного протокола

7. В своей резолюции 54/4 от 6 октября 1999 года Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Факультативный протокол, в соответствии с которым лица или группы лиц могут направлять сообщения, касающиеся предполагаемых нарушений Конвенции в государстве — участнике Конвенции и Протокола, позволяет Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин по собственному побуждению проводить расследования серьезных и систематических нарушений Конвенции. Факультативный протокол был открыт для подписания, ратификации и присоединения 10 декабря 1999 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и вступил в силу 22 декабря 2000 года.

8. По состоянию на 1 августа 2001 года Факультативный протокол подписали 68 государств — участников Конвенции и 24 государства-участника ратифицировали его или присоединились к нему. В последнее время Факультативный протокол ратифицировали

Испания (6 июля 2001 года) и Уругвай (26 июля 2001 года). Одно государство-участник (Бангладеш) при ратификации отказалось участвовать в процедуре расследования (см. приложение X).

IV. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

A. Возможности для выполнения его мандата

1. Выполнение государствами-участниками своих обязательств в отношении представления докладов

9. В пункте 1 статьи 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады об осуществлении Конвенции в течение одного года со дня ее вступления в силу для заинтересованного государства-участника и после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда от Комитета поступит соответствующий запрос.

10. В период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года Генеральный секретарь получил доклады 14 следующих государств-участников:

Барбадос (четвертый периодический доклад);
Венгрия (сводный четвертый и пятый периодические доклады);
Вьетнам (сводный третий и четвертый периодические доклады).
Гватемала (третий периодический доклад);
Гвинея (первоначальный доклад);
Греция (сводный четвертый и пятый периодические доклады);
Коста-Рика (первоначальный доклад);
Мексика (пятый периодический доклад);
Нидерланды (третий периодический доклад);
Сальвадор (сводный третий и четвертый периодические доклады и пятый доклад);
Сингапур (второй периодический доклад);
Тринидад и Тобаго (первоначальный доклад);

Швеция (пятый периодический доклад);

Эстония (сводный первоначальный, второй и третий периодические доклады);

11. В период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года Комитет рассмотрел на своих двадцать четвертой и двадцать пятой сессиях 22 доклада, представленных 16 государствами-участниками: шесть первоначальных докладов; один сводный (первоначальный, второй и третий периодические) доклад; три вторых периодических доклада; один сводный (второй, третий и четвертый периодические) доклад; три третьих периодических доклада; два сводных (третий и четвертый периодические) доклада; три четвертых периодических доклада; один сводный (четвертый и пятый) доклад, а также два пятых периодических доклада (см. приложение VII).

2. Доклады, подлежащие рассмотрению

12. По состоянию на 1 августа 2001 года 39 государств-участников представили свои доклады, которые пока не были рассмотрены Комитетом (см. приложение VIII). Принимая во внимание доклады, подлежащие рассмотрению, и обеспокоенность Комитета в связи с тем, что содержащаяся в этих докладах информация может устареть, на своей двадцать пятой сессии Комитет принял решение 25/I, в котором просил Генеральную Ассамблею а) одобрить в виде исключения проведение в августе 2002 года сессии продолжительностью в три недели, включающей 30 заседаний Комитета, которые будут полностью посвящены рассмотрению докладов государств-участников в целях сокращения отставания в рассмотрении докладов; б) одобрить расширение численного состава предсессионной рабочей группы, заседания которой намечено провести 4–8 февраля 2002 года в целях подготовки вопросов по докладам, которые будут рассматриваться на специальной сессии Комитета в августе 2002 года.

13. В соответствии с правилом 23 правил процедуры Комитета, прежде чем было принято решение 25/I, Комитету было представлено заявление о последствиях этого решения для бюджета по программам.

3. Просроченные доклады

14. По состоянию на 1 августа 2001 года представление 239 докладов было просрочено, в том числе 47 первоначальных докладов, 62 вторых периодических доклада, 41 третьего периодического доклада, 50 четвертых периодических докладов и 39 пятых периодических докладов (см. приложение IX).

В. Методы работы Комитета

Решения и предложения

15. На своих двадцать четвертой и двадцать пятой сессиях Комитет принял шесть решений, в том числе вышеуказанное решение 25/I, в которых он просил Генеральную Ассамблею одобрить проведение специальной сессии, которая будет посвящена рассмотрению накопившихся докладов¹.

16. В своем решении 24/I Комитет принял свои правила процедуры. Текст этих правил будет включен в приложение к докладу Комитета о работе его двадцать четвертой и двадцать пятой сессий.

17. В своем решении 24/II Комитет постановил принять заявление по гендерным вопросам и расовой дискриминации, которое будет препровождено Подготовительному комитету Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости на его второй сессии, которая состоится 21 мая — 1 июня 2001 года в Женеве. В том же решении он постановил также поручить при наличии ресурсов Председателю и двум другим членам Комитета, а также двум членам, проживающим в Южной Африке, принять участие от его имени во Всемирной конференции, которая состоится 31 августа — 7 сентября 2001 года в Дурбане, Южная Африка. В своем решении 24/III Комитет принял решение установить более тесные связи с Комиссией по положению женщин и обратил внимание на готовность членов Комитета выступить в качестве экспертов на совещаниях групп экспертов, созываемых в порядке подготовки к сессиям Комиссии, а также участвовать в работе дискуссионных групп в ходе самих сессий.

18. В своем решении 25/II Комитет сделал ссылку на свое решение 22/IV и постановил, что при подготовке перечня вопросов, касающихся периодических докладов, предсессионной рабочей группе следует, как правило, составлять краткий

перечень вопросов при уделении особого внимания темам, затрагиваемым Конвенцией.

19. В своем решении 25/III Комитет принял заявление в адрес специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей и постановил назначить, при условии наличия ресурсов, одного члена для участия в работе специальной сессии от его имени.

20. На своей двадцать пятой сессии Комитет принял два предложения. В своем предложении 25/I Комитет предложил Отделу по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам создать конфиденциальную электронную базу данных для регистрации сообщений, представляемых в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции, аналогичную базе данных, созданной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и предложил предпринять шаги для обеспечения обмена информацией между предлагаемой базой данных Отдела и существующей базой данных Управления Верховного комиссара. Комитет просил Отдел представить ему доклад о ходе деятельности в этом направлении на его двадцать шестой сессии. В своем предложении 25/II Комитет предложил принципы, которыми должны руководствоваться подразделения Организации Объединенных Наций при подготовке представляемых Комитету докладов.

С. Методы работы в связи с Факультативным протоколом

1. Решения и предложения

21. В правила процедуры, принятые Комитетом на его двадцать четвертой сессии, были включены правила, регулирующие его работу в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции. На своей двадцать четвертой сессии в соответствии с этими правилами Комитет учредил рабочую группу по Факультативному протоколу, которая провела два заседания для обсуждения методов работы Комитета в ходе его двадцать пятой сессии.

2. Общие рекомендации

22. На своей двадцать четвертой сессии Комитет начал работу над общей рекомендацией по пункту 1

статьи 4 Конвенции о временных специальных мерах, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами. На своей двадцать пятой сессии Комитет поручил одному из своих членов представить ей для рассмотрения в ходе ее двадцать шестой сессии 2002 года справочный документ по этому вопросу.

V. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции

23. Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и вопросам улучшения положения женщин и Директор Отдела по улучшению положения женщин продолжали прилагать усилия по обеспечению всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола, а также по обеспечению принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся выделяемого Комитету времени для проведения заседаний. Специальный советник обращалась с призывом обеспечить всеобщую ратификацию Конвенции, Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 в ходе 105-й Конференции Межпарламентского союза, состоявшейся 1–7 апреля 2001 года в Гаване, во время проведения Совместного межучрежденческого совещания по вопросу о положении женщин и равноправии женщин и мужчин и Комитета по содействию развитию Организации экономического сотрудничества и развития, прошедшего 23–25 апреля 2001 года в Вене, а также в ходе международного симпозиума по воздействию профессиональной подготовки женщин на социально-экономическое развитие, состоявшегося 3–8 июня 2001 года в Хайфе, Израиль. Кроме того, Директор Отдела по улучшению положения женщин выступила по вопросу о Факультативном протоколе в ходе заседания дискуссионной группы в рамках проведения Конференции Межпарламентского союза.

24. Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам, Отделом по улучшению положения женщин и Договорной секцией Управления по правовым вопросам 5 июля 2001 года было организовано проведение дискуссионной группы в ходе двадцать пятой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Цель заключалась в том, чтобы содействовать проведению мероприятия по вопросам подписания/ратификации договора, которое состоится в рамках пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. В центре внимания будут находиться вопросы прав женщин и детей и, в частности, 23 договора, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней.

VI. Техническая помощь государствам-участникам

25. Отдел по улучшению положения женщин провел субрегиональный учебный практикум по оказанию поддержки процессу подготовки государствами-участниками докладов, которые должны представляться Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Этот учебный практикум, проведенный 13–15 февраля 2001 года в Окленде, Новая Зеландия, был организован в сотрудничестве с правительством Новой Зеландии, секретариатом Тихоокеанского сообщества, Отделением Программы развития Организации Объединенных Наций в Фиджи, а также Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана. Цель практикума, в работе которого участвовали представители 14 тихоокеанских островных государств, а также представители неправительственных организаций, заключалась в том, чтобы содействовать правительствам в деятельности по повышению уровня знания и понимания вопросов прав человека; укрепить потенциал правительственных должностных лиц, отвечающих за подготовку докладов в связи с Конвенцией, а также за вопросы контроля за ходом ее осуществления; содействовать ратификации Конвенции теми государствами, которые еще не сделали этого; повысить осведомленность о Конвенции и увеличить соответствующий потенциал представителей

неправительственных организаций и гражданского общества. Государствам, рассматривающим вопрос о ратификации, были сделаны новые предложения об оказании технической поддержки, в том числе в вопросах выполнения обязательств в отношении представления докладов.

VII. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информация о работе Комитета

26. Отдел по улучшению положения женщин продолжает вести на своем сайте в Интернете информационную страницу, посвященную Конвенции, Факультативному протоколу к ней и работе Комитета. На ней можно ознакомиться с текстами Конвенции и Факультативного протокола к ней, докладами государств-участников, документами Комитета, включая его заключительные замечания, и с любой другой актуальной информацией. На сайте Отдела приводятся адреса других сайтов, в том числе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, что позволяет пользователям ознакомиться с другими интересующими их документами.

Примечания

¹ Доклад Комитета о работе его двадцать четвертой сессии см. в документе A/56/38 (Part I). Окончательный доклад Комитета о работе его двадцать четвертой и двадцать пятой сессий будет издан в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 38* (A/56/38).

Приложение I

Государства-участники, которые подписали, ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства по состоянию на 1 августа 2001 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации, присоединении или правопреемстве</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Албания	11 мая 1994 года ^a	10 июня 1994 года
Алжир	22 мая 1996 года ^{a b}	21 июня 1996 года
Андорра	15 января 1997 года ^a	14 февраля 1997 года
Ангола	17 сентября 1986 года ^a	17 октября 1986 года
Антигуа и Барбуда	1 августа 1989 года ^a	31 августа 1989 года
Аргентина	15 июля 1985 года ^b	14 августа 1985 года
Армения	13 сентября 1993 года ^a	13 октября 1993 года
Австралия	28 июля 1983 года ^b	27 августа 1983 года
Австрия	31 марта 1982 года ^b	30 апреля 1982 года
Азербайджан	10 июля 1995 года ^a	9 августа 1995 года
Багамские Острова	6 октября 1993 года ^a	5 ноября 1993 года
Бангладеш	6 ноября 1984 года ^{a b}	6 декабря 1984 года
Барбадос	16 октября 1980 года	3 сентября 1981 года
Беларусь	4 февраля 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Бельгия	10 июля 1985 года ^b	9 августа 1985 года
Белиз	16 мая 1990 года	15 июня 1990 года
Бенин	12 марта 1992 года	11 апреля 1992 года
Бутан	31 августа 1981 года	30 сентября 1981 года
Боливия	8 июня 1990 года	8 июля 1990 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года ^d	1 октября 1993 года
Ботсвана	13 августа 1996 года ^a	12 сентября 1996 года
Бразилия	1 февраля 1984 года ^b	2 марта 1984 года
Болгария	8 февраля 1982 года ^c	10 марта 1982 года
Буркина-Фасо	14 октября 1987 года ^a	13 ноября 1987 года
Бурунди	8 января 1992 года	7 февраля 1992 года
Камбоджа	15 октября 1992 года ^a	14 ноября 1992 года
Камерун	23 августа 1994 года ^a	22 сентября 1994 года
Канада	10 декабря 1981 года ^c	9 января 1982 года
Кабо-Верде	5 декабря 1980 года ^a	3 сентября 1981 года
Центральноафриканская Республика	21 июня 1991 года ^a	21 июля 1991 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации, присоединении или правопреемстве</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Чад	9 июня 1995 года ^a	9 июля 1995 года
Чили	7 декабря 1989 года	6 января 1990 года
Китай	4 ноября 1980 года ^b	3 сентября 1981 года
Колумбия	19 января 1982 года	18 февраля 1982 года
Коморские Острова	31 октября 1994 года ^a	30 ноября 1994 года
Конго	26 июля 1982 года	25 августа 1982 года
Коста-Рика	4 апреля 1986 года	4 мая 1986 года
Кот-д'Ивуар	19 декабря 1995 года ^a	17 января 1996 года
Хорватия	9 сентября 1992 года ^d	9 октября 1992 года
Куба	17 июля 1980 года ^b	3 сентября 1981 года
Кипр	23 июля 1985 года ^{a b}	22 августа 1985 года
Чешская Республика ^c	22 февраля 1993 года ^{c d}	24 марта 1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	27 февраля 2001 года	29 марта 2001 года
Демократическая Республика Конго ^f	17 октября 1986 года	16 ноября 1986 года
Дания	21 апреля 1983 года	21 мая 1983 года
Джибути	2 декабря 1998 года ^a	1 января 1999 года
Доминика	15 сентября 1980 года	3 сентября 1981 года
Доминиканская Республика	2 сентября 1982 года	2 октября 1982 года
Эквадор	9 ноября 1981 года	9 декабря 1981 года
Египет	18 сентября 1981 года ^b	18 октября 1981 года
Сальвадор	19 августа 1981 года ^b	18 сентября 1981 года
Экваториальная Гвинея	23 октября 1984 года ^a	22 ноября 1984 года
Эритрея	5 сентября 1995 года ^a	5 октября 1995 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	20 ноября 1991 года
Эфиопия	10 сентября 1981 года ^b	10 октября 1981 года
Фиджи	28 августа 1995 года ^{a b}	27 сентября 1995 года
Финляндия	4 сентября 1986 года	4 октября 1986 года
Франция	14 декабря 1983 года ^{b c}	13 января 1984 года
Габон	21 января 1983 года	20 февраля 1983 года
Гамбия	16 апреля 1993 года	16 мая 1993 года
Грузия	26 октября 1994 года ^a	25 ноября 1994 года
Германия ^g	10 июля 1985 года ^b	9 августа 1985 года
Гана	2 января 1986 года	1 февраля 1986 года
Греция	7 июня 1983 года	7 июля 1983 года
Гренада	30 августа 1990 года	29 сентября 1990 года
Гватемала	12 августа 1982 года	11 сентября 1982 года
Гвинея	9 августа 1982 года	8 сентября 1982 года
Гвинея-Биссау	23 августа 1985 года	22 сентября 1985 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации, присоединении или правопреемстве</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Гайана	17 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Гаити	20 июля 1981 года	3 сентября 1981 года
Гондурас	3 марта 1983 года	2 апреля 1983 года
Венгрия	22 декабря 1980 года ^c	3 сентября 1981 года
Исландия	18 июня 1985 года	18 июля 1985 года
Индия	9 июля 1993 года ^b	8 августа 1993 года
Индонезия	13 сентября 1984 года ^b	13 октября 1984 года
Ирак	13 августа 1986 года ^{a b}	12 сентября 1986 года
Ирландия	23 декабря 1985 года ^{a b c}	22 января 1986 года
Израиль	3 октября 1991 года ^b	2 ноября 1991 года
Италия	10 июня 1985 года ^b	10 июля 1985 года
Ямайка	19 октября 1984 года ^b	18 ноября 1984 года
Япония	25 июня 1985 года	25 июля 1985 года
Иордания	1 июля 1992 года ^b	31 июля 1992 года
Казахстан	26 августа 1998 года ^a	25 сентября 1998 года
Кения	9 марта 1984 года ^a	8 апреля 1984 года
Кувейт	2 сентября 1994 года ^a	2 октября 1994 года
Кыргызстан	10 февраля 1997 года ^a	12 марта 1997 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	14 августа 1981 года	13 сентября 1981 года
Латвия	14 апреля 1992 года ^a	14 мая 1992 года
Ливан	21 апреля 1997 года ^{a b}	21 мая 1997 года
Лесото	22 августа 1995 года ^{a b}	21 сентября 1995 года
Либерия	17 июля 1984 года ^a	16 августа 1984 года
Ливийская Арабская Джамахирия	16 мая 1989 года ^{a b}	15 июня 1989 года
Лихтенштейн	22 декабря 1995 года ^{a c}	21 января 1996 года
Литва	18 января 1994 года ^a	17 февраля 1994 года
Люксембург	2 февраля 1989 года ^b	4 марта 1989 года
Мадагаскар	17 марта 1989 года	16 апреля 1989 года
Малави	12 марта 1987 года ^{a c}	11 апреля 1987 года
Малайзия	5 июля 1995 года ^{a b}	4 августа 1995 года
Мальдивские Острова	1 июля 1993 года ^{a b}	31 июля 1993 года
Мали	10 сентября 1985 года	10 октября 1985 года
Мальта	8 марта 1991 года ^{a b}	7 апреля 1991 года
Мавритания	10 мая 2001 года	9 июня 2001 года
Маврикий	9 июля 1984 года ^{a c}	8 августа 1984 года
Мексика	23 марта 1981 года ^b	3 сентября 1981 года
Монголия	20 июля 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Марокко	21 июня 1993 года ^{a b}	21 июля 1993 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации, присоединении или правопреимстве</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Мозамбик	16 апреля 1997 года ^a	16 мая 1997 года
Мьянма	22 июля 1997 года ^{a b}	21 августа 1997 года
Намибия	23 ноября 1992 года ^a	23 декабря 1992 года
Непал	22 апреля 1991 года	22 мая 1991 года
Нидерланды	23 июля 1991 года ^b	22 августа 1991 года
Новая Зеландия	10 января 1985 года ^{b c}	9 февраля 1985 года
Никарагуа	27 октября 1981 года	26 ноября 1981 года
Нигер	8 октября 1999 года ^a	7 ноября 1999 года
Нигерия	13 июня 1985 года	13 июля 1985 года
Норвегия	21 мая 1981 года	3 сентября 1981 года
Пакистан	12 марта 1996 года ^{a b}	11 апреля 1996 года
Панама	29 октября 1981 года	28 ноября 1981 года
Папуа-Новая Гвинея	12 января 1995 года ^a	11 февраля 1995 года
Парагвай	6 апреля 1987 года ^a	6 мая 1987 года
Перу	13 сентября 1982 года	13 октября 1982 года
Филиппины	5 августа 1981 года	4 сентября 1981 года
Польша	30 июля 1980 года ^c	3 сентября 1981 года
Португалия	30 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Республика Корея	27 декабря 1984 года ^{b c}	26 января 1985 года
Республика Молдова	1 июля 1994 года ^a	31 июля 1994 года
Румыния	7 января 1982 года ^b	6 февраля 1982 года
Российская Федерация	23 января 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Руанда	2 марта 1981 года	3 сентября 1981 года
Сент-Китс и Невис	25 апреля 1985 года ^a	25 мая 1985 года
Сент-Люсия	8 октября 1982 года ^a	7 ноября 1982 года
Сент-Винсент и Гренадины	4 августа 1981 года ^a	3 сентября 1981 года
Самоа	25 сентября 1992 года ^a	25 октября 1992 года
Саудовская Аравия	7 сентября 2000 года	7 октября 2000 года
Сенегал	5 февраля 1985 года	7 марта 1985 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	4 июня 1992 года
Сьерра-Леоне	11 ноября 1988 года	11 декабря 1988 года
Сингапур	5 октября 1995 года ^{a b}	4 ноября 1995 года
Словакия ^c	28 мая 1993 года ^{c d}	27 июня 1993 года
Словения	6 июля 1992 года ^d	5 августа 1992 года
Южная Африка	15 декабря 1995 года ^a	14 января 1996 года
Испания	5 января 1984 года ^b	4 февраля 1984 года
Шри-Ланка	5 октября 1981 года	4 ноября 1981 года
Суринам	1 марта 1993 года ^a	31 марта 1993 года
Швеция	2 июля 1980 года	3 сентября 1981 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации, присоединении или правопреемстве</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Швейцария	27 марта 1997 года ^a	26 апреля 1997 года
Таджикистан	26 октября 1993 года ^a	25 ноября 1993 года
Таиланд	9 августа 1985 года ^{a b c}	8 сентября 1985 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года ^d	17 февраля 1994 года
Того	26 сентября 1983 года ^a	26 октября 1983 года
Тринидад и Тобаго	12 января 1990 года ^b	11 февраля 1990 года
Тунис	20 сентября 1985 года ^b	20 октября 1985 года
Турция	20 декабря 1985 года ^{a b}	19 января 1986 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	31 мая 1997 года
Тувалу	6 октября 1999 года ^a	5 ноября 1999 года
Уганда	22 июля 1985 года	21 августа 1985 года
Украина	12 марта 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 апреля 1986 года ^b	7 мая 1986 года
Объединенная Республика Танзания	20 августа 1985 года	19 сентября 1985 года
Уругвай	9 октября 1981 года	8 ноября 1981 года
Узбекистан	19 июля 1995 года ^a	18 августа 1995 года
Вануату	8 сентября 1995 года ^a	8 октября 1995 года
Венесуэла	2 мая 1983 года ^b	1 июня 1983 года
Вьетнам	17 февраля 1982 года ^b	19 марта 1982 года
Йемен ^h	30 мая 1984 года ^{a b}	29 июня 1984 года
Югославия	12 марта 2001 года ^d	
Замбия	21 июня 1985 года	21 июля 1985 года
Зимбабве	13 мая 1991 года ^a	12 июня 1991 года

^a Присоединение.

^b Заявления и оговорки.

^c Впоследствии снятая оговорка.

^d Правопреемство.

^e До 1 января 1993 года, когда Чешская Республика и Словакия стали самостоятельными государствами, они входили в состав Чехословакии, которая ратифицировала Конвенцию 16 февраля 1982 года.

^f С 17 мая 1997 года Заир стал именоваться Демократической Республикой Конго.

^g 3 октября 1990 года Германская Демократическая Республика (которая ратифицировала Конвенцию 9 июля 1980 года) и Федеративная Республика Германия (которая ратифицировала Конвенцию 10 июля 1985 года) объединились в одно суверенное государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием «Германия».

^h 22 мая 1990 года Демократический Йемен и Йемен объединились в одно государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием «Йемен».

Приложение II

Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции по состоянию на 1 августа 2001 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата принятия</i>
Австралия	4 июня 1998 года
Австрия	11 сентября 2000 года
Бразилия	5 марта 1997 года
Канада	3 ноября 1997 года
Чили	8 мая 1998 года
Дания	12 марта 1996 года
Финляндия	18 марта 1996 года
Франция	8 августа 1997 года
Гватемала	3 июня 1999 года
Италия	31 мая 1996 года
Лихтенштейн	15 апреля 1997 года
Мадагаскар	19 июля 1996 года
Мальта	5 марта 1997 года
Мексика	16 сентября 1996 года
Монголия	19 декабря 1997 года
Нидерланды	10 декабря 1997 года ^a
Новая Зеландия	26 сентября 1996 года
Норвегия	29 марта 1996 года
Панама	5 ноября 1996 года
Республика Корея	12 августа 1996 года
Швеция	17 июля 1996 года
Швейцария	2 декабря 1997 года
Турция	9 декабря 1999 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 ноября 1997 года ^b

^a За Королевство в Европе, Антильские острова (Нидерландские) и Арубу.

^b За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, остров Мэн, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос.

Приложение III

Оговорки, сделанные государствами-участниками в отношении Конвенции в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года

Оговорки, сделанные Корейской Народно-Демократической Республикой

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики не считает себя связанным положениями пункта (f) статьи 2, пункта 2 статьи 9 и пункта 1 статьи 29 [Конвенции].

Оговорки, сделанные Саудовской Аравией

1. В случае противоречия любого положения Конвенции нормам мусульманского права Королевство не обязано соблюдать противоречащие положения Конвенции.
2. Королевство не считает себя связанным пунктом 2 статьи 9 Конвенции и пунктом 1 статьи 29 Конвенции.

Приложение IV

Возражения против оговорок к Конвенции, сделанные в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года

Возражение Дании против оговорки Нигера

[2 ноября 2000 года]

В отношении оговорок к пунктам (d) и (f) статьи 2, пункту (a) статьи 5, пункту 4 статьи 15 и пункту 1(c), (e) и (g) статьи 16, заявленных Нигером при присоединении к Конвенции:

Правительство Дании считает, что сделанные правительством Нигера оговорки не согласуются с целями и задачами Конвенции. Положения Конвенции, к которым Нигер сделал оговорки, охватывают основополагающие права женщин и устанавливают ключевые элементы для ликвидации дискриминации в отношении женщин. Поэтому правительство Дании возражает против указанных оговорок правительства Нигера.

Конвенция продолжает действовать в полном объеме в отношениях между Нигером и Данией.

По мнению правительства Дании, ограничения по срокам не распространяются на возражения против оговорок, которые несовместимы с нормами международного права.

Правительство Дании рекомендует правительству Нигера пересмотреть свои оговорки к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Возражение Финляндии против оговорки, заявленной Нигером

[24 октября 2000 года]

Правительство Финляндии отмечает, что оговорки [...] не соответствуют целям и задачам Конвенции. Присоединяясь к Конвенции, государство обязуется принять необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех ее формах и проявлениях. К ним относятся соответствующие меры, в том числе законодательные, направленные на изменение или отмену, например тех обычаев и практики, которые носят дискриминационный характер по отношению к женщинам.

Поскольку представляется очевидным, что правительство Нигера не будет применять Конвенцию для выполнения своих договорных обязательств в отношении ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, делая оговорки к некоторым наиболее существенным положениям Конвенции, [его] оговорки противоречат целям и задачам Конвенции.

Правительство Финляндии ссылается на статью 28 части VI Конвенции, в соответствии с которой оговорки, несовместимые с целями и задачами Конвенции, не допускаются.

Поэтому правительство Финляндии возражает против вышеупомянутых оговорок к Конвенции, заявленных правительством Нигера.

Настоящее возражение не препятствует вступлению в силу Конвенции в отношениях между Нигером и Финляндией. Таким образом, Конвенция начинает действовать в отношениях между двумя государствами без учета заявленных оговорок.

Возражение Франции против оговорок, сделанных Саудовской Аравией

[26 июня 2001 года]

Правительство Французской Республики изучило оговорки, сделанные правительством Королевства Саудовской Аравии к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятой в Нью-Йорке 18 декабря 1979 года. Заявив, что в случае противоречия любого положения Конвенции нормам мусульманского права, оно не обязано соблюдать эти положения Конвенции, Королевство Саудовской Аравии делает оговорку общего, неопределенного характера, что не дает остальным государствам-участникам абсолютно никакого представления о том, каких именно положений она касается или может коснуться в будущем. Правительство Французской Республики исходит из того, что эта оговорка может сделать положения Конвенции полностью неэффективными и поэтому возражает против нее. Вторая оговорка к пункту 2 статьи 9 отрицает равенство прав мужчин и женщин в отношении гражданства их детей, поэтому правительство Французской Республики возражает и против нее.

Эти возражения не препятствуют вступлению в силу Конвенции в отношениях между Саудовской Аравией и Францией. Оговорка относительно несогласия с предусмотренными пунктом 1 статьи 29 Конвенции средствами урегулирования споров соответствует положениям пункта 2 статьи 29.

Возражение Германии против оговорок, заявленных Саудовской Аравией

[2 ноября 2000 года]

Правительство Федеративной Республики Германии полагает, что оговорка по поводу совместимости положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин с нормами мусульманского права вызывает сомнения в приверженности Королевства Саудовской Аравии выполнению этой Конвенции. Правительство Федеративной Республики Германии считает эту оговорку несовместимой с целями и задачами Конвенции.

Правительство Федеративной Республики Германии отмечает далее, что оговорка к пункту 2 статьи 9 Конвенции преследует цель уклонения от выполнения одного из обязательств об отказе от дискриминации, которое в контексте Конвенции является настолько важным, что эта оговорка противоречит самой сути Конвенции.

Поэтому правительство Федеративной Республики Германии возражает против вышеуказанных оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, сделанных правительством Королевства Саудовской Аравии.

Это возражение не препятствует вступлению Конвенции в силу в отношениях между Федеративной Республикой Германией и Королевством Саудовской Аравии.

Возражение Норвегии против оговорок, заявленных Нигером

[1 ноября 2000 года]

Оговорка касается наиболее важных положений Конвенции. Важнейшими из них являются положения статьи 2, так как в ней излагаются меры, которые необходимо принять государствам-участникам в целях осуществления Конвенции. Успешное осуществление Конвенции можно обеспечить лишь при условии принятия всех мер, предусмотренных в статье 2. Главное же, непонятно, как будут осуществляться основные положения Конвенции без принятия мер, направленных на изменение или отмену действующих дискриминационных законов, постановлений, обычаев и практики.

Правительство Норвегии считает все другие элементы оговорки, за исключением оговорки к статье 29, несовместимыми с целями и задачами Конвенции. Соответствующие положения охватывают основные права женщин либо содержат ключевые элементы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин. Женщины не смогут пользоваться равными правами с мужчинами, если эти положения не будут реализованы.

Далее правительство Норвегии исходит из того, что пункт (b) статьи 5 охватывает как публичное, так и частное семейное воспитание.

Поэтому правительство Норвегии возражает против сделанных правительством Нигера оговорок к следующим положениям:

- пунктам (d) и (f) статьи 2;
- пункту (a) статьи 5;
- пункту 4 статьи 15;
- пункту 1(c), (e) и (g) статьи 16.

Это возражение не препятствует вступлению Конвенции в силу в полном объеме в отношениях между Королевством Норвегии и Нигером. Таким образом, Конвенция начинает действовать в отношениях между Норвегией и Нигером без учета оговорок, заявленных Нигером.

Возражение Испании против оговорок, сделанных Саудовской Аравией

[22 февраля 2001 года]

Правительство Королевства Испании изучило оговорки, сделанные правительством Королевства Саудовской Аравии к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин [7] сентября 2000 года относительно любого толкования Конвенции, которое может быть несовместимым с нормами мусульманского права, а также пункта 2 статьи 9.

Правительство Королевства Испании считает, что общая ссылка на нормы мусульманского права без конкретизации ее содержания вызывает у других государств-участников сомнения в том, насколько Королевство Саудовской Аравии привержено выполнению своих обязательств по Конвенции.

По мнению правительства Королевства Испании, такая оговорка правительства Королевства Саудовской Аравии несовместима с целями и задачами Конвенции, поскольку она касается всей Конвенции и серьезно ограничивает и даже исключает ее применение на такой шаткой основе, как общая ссылка на нормы мусульманского права.

Кроме того, оговорка к пункту 2 статьи 9 преследует цель уклонения от выполнения одного из обязательств, касающегося отказа от дискриминации, которое является главной целью Конвенции.

Правительство Королевства Испании напоминает, что в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Конвенции оговорки, несовместимые с целями и задачами Конвенции, не допускаются.

Поэтому правительство Королевства Испании возражает против указанных оговорок правительства Королевства Саудовской Аравии к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Это возражение не препятствует вступлению Конвенции в силу в отношениях между Королевством Испании и Королевством Саудовской Аравии.

Возражение Испании против оговорок, сделанных Корейской Народно-Демократической Республикой

[5 июля 2001 года]

В отношении оговорок, заявленных Корейской Народно-Демократической Республикой при присоединении к Конвенции:

Правительство Королевства Испании изучило оговорки, сделанные правительством Корейской Народно-Демократической Республики к пункту (f) статьи 2 и пункту 2 статьи 9 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 27 февраля 2001 года при присоединении к Конвенции.

Правительство Королевства Испании считает эти оговорки несовместимыми с целями и задачами Конвенции, поскольку они позволяют

Корейской Народно-Демократической Республике уклониться от выполнения двух основных обязательств по Конвенции: общего требования принимать меры, включая законодательные, для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (статья 2(f)) и требования искоренять конкретную форму дискриминации в отношении гражданства детей (статья 9(2)).

Правительство Королевства Испании напоминает о том, что в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Конвенции оговорки, несовместимые с целями и задачами Конвенции, не допускаются.

Поэтому правительство Королевства Испании возражает против вышеупомянутых оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, сделанных Корейской Народно-Демократической Республикой.

Настоящее возражение не препятствует вступлению Конвенции в силу в отношениях между Королевством Испании и Корейской Народно-Демократической Республикой.

Возражение Швеции против оговорок, заявленных Саудовской Аравией

[30 марта 2001 года]

Правительство Швеции изучило оговорки, сделанные правительством Королевства Саудовской Аравии при ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по поводу любого толкования положений Конвенции, несовместимого с нормами мусульманского права.

По мнению правительства Швеции, эта оговорка общего характера, не уточняющая положений Конвенции, к которым она применяется, и масштабы отступления от них, вызывает сомнения в приверженности целям и задачам Конвенции.

Все государства должны быть заинтересованы в обеспечении реализации целей и задач договоров, участниками которых они решили стать, и быть готовыми к внесению любых необходимых изменений в свое законодательство, чтобы привести его в соответствие со своими договорными обязательствами. Согласно нормам обычного права, кодифицированным в Венской конвенции о праве международных договоров, оговорка, несовместимая с целями и задачами Конвенции, не допускается. Поэтому правительство Швеции возражает против вышеупомянутой оговорки общего характера к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, сделанной правительством Королевства Саудовской Аравии.

Это не препятствует вступлению Конвенции в силу в отношениях между Королевством Саудовской Аравии и Королевством Швеции без учета указанной оговорки, сделанной Королевством Саудовской Аравии.

Приложение V

Сообщения, полученные в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года

Сообщение, полученное от Франции

[14 ноября 2000 года]

Заявляя оговорки к пунктам (d) и (f) статьи 2, пункту (a) статьи 5 и пункту 1(c), (e) и (g) статьи 16, правительство Республики Нигер преследует тем самым цель полностью исключить применение соответствующих положений Конвенции. Оговорка к пункту 4 статьи 15, направленная на то, чтобы лишить замужнюю женщину свободы выбора места жительства и domicilio, противоречит целям и задачам Конвенции.

Оговорка общего характера к положениям пунктов (d) и (f) статьи 2, пунктов (a) и (b) статьи 5, пункта 4 статьи 15 и пункта 1(c), (e) и (g) статьи 16 преследует цель обеспечить верховенство внутригосударственного права и даже внутригосударственной практики и ценностей, разделяемых на данный момент обществом, над положениями Конвенции. Эти положения касаются не только семейных, но и общественных отношений в целом; в частности, пункт (d) статьи 2 обязывает государственные органы и учреждения соблюдать запрет на любые дискриминационные акты или действия, а пункт (f) статьи 2 устанавливает обязательство принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для предотвращения дискриминации женщин, в том числе в отношениях между женщинами и мужчинами. Поскольку данная оговорка игнорирует эти обязательства, она явно противоречит целям и задачам Конвенции.

Правительство Французской Республики считает, что оговорки к статьям 2, 5, 15 и 16 полностью противоречат обязательствам Республики Нигер и явно не согласуются с целями и задачами Конвенции, поэтому оно заявляет о своем возмущении против них.

[Постоянное представительство добавляет к этому], что высказанные Республикой Нигер 8 октября 1999 года оговорки были препровождены Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций 2 ноября 1999 года и получены Французской Республикой 16 ноября 1999 года. В сложившихся обстоятельствах Французская Республика считает, что она по-прежнему имеет право с нынешней даты по 15 ноября 2000 года заявить свое возмущение и что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций должен отнестись к данному заявлению не как к обычному сообщению.

Сообщение, полученное от Нидерландов

[6 декабря 2000 года]

По мнению правительства Королевства Нидерландов, эти оговорки, которые направлены на ограничение обязательств делающего их государства путем ссылки на его внутригосударственное право, могут вызывать сомнения в

приверженности Нигера целям и задачам Конвенции и, кроме того, подрывают основу права международных договоров.

Правительство Королевства Нидерландов напоминает о том, что в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Конвенции оговорка, несовместимая с целями и задачами Конвенции, не допускается.

Все государства должны быть заинтересованы в обеспечении реализации целей и задач договоров, участниками которых они решили стать, и быть готовыми к внесению любых необходимых изменений в свое законодательство, чтобы привести его в соответствие со своими договорными обязательствами.

Поэтому Королевство Нидерландов возражает против вышеупомянутых оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, сделанных правительством Нигера. Это возражение не препятствует вступлению в силу Конвенции в отношениях между Королевством Нидерландов и Нигером.

Приложение VI

Снятие оговорок и заявлений по поводу Конвенции в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года

Австралия

[30 августа 2000 года]

Правительство Австралии, рассмотрев оговорки [заявленные при ратификации Конвенции], настоящим снимает ту часть оговорки, которая гласит:

«Правительство Австралии сообщает о том, что оно не согласно с применением Конвенции, если это потребует изменения политики формирования Сил обороны, в соответствии с которой женщины не допускаются к ведению боя и выполнению функций, связанных с боевыми действиями. В настоящее время правительство Австралии пересматривает эту политику с целью более точного определения «боя» и «функций, связанных с боевыми действиями».

Австрия

[11 сентября 2000 года]

11 сентября 2000 года правительство Австрии информировало Генерального секретаря о своем решении снять оговорку к пункту (b) статьи 7 Конвенции, заявленную при ее ратификации.

Приложение VII

Доклады государств-участников, рассмотренные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в период с 1 августа 2000 года по 1 августа 2001 года

Двадцать четвертая сессия

Первоначальные доклады

Бурунди
Казахстан
Мальдивские Острова
Узбекистан

Сводные вторые, третьи и четвертые периодические доклады

Ямайка

Сводные третьи и четвертые периодические доклады

Монголия

Третьи периодические доклады и четвертые периодические доклады

Финляндия

Третьи периодические доклады и сводные четвертые и пятые периодические доклады

Египет

Двадцать пятая сессия

Первоначальные доклады

Андорра

Сводные первоначальные, вторые и третьи периодические доклады

Гвинея

Первоначальные периодические доклады и вторые периодические доклады

Сингапур

Вторые периодические доклады

Гайана

Вторые периодические доклады и третьи периодические доклады

Нидерланды

**Вторые периодические доклады и сводные третьи и четвертые
периодические доклады**

Вьетнам

Четвертые периодические доклады и пятые периодические доклады

Никарагуа

Швеция

Приложение VIII

Доклады государств-участников, которые были представлены, но пока не рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2001 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
Первоначальные доклады		
Коста-Рика	10 июля 2001 года	CEDAW/C/CRI/1
Фиджи	29 февраля 2000 года	CEDAW/C/FJI/1
Сводные первоначальные, вторые и третьи периодические доклады		
Эстония	14 июня 2001 года	CEDAW/C/EST/1–3
Тринидад и Тобаго	23 января 2001 года	CEDAW/C/TTO/1–3
Вторые периодические доклады		
Армения	23 августа 1999 года	CEDAW/C/ARM/2
Чешская Республика	10 марта 2000 года	CEDAW/C/CZE/2
Ливийская Арабская Джамахирия	14 декабря 1998 года	CEDAW/C/LBY/2
Марокко	29 февраля 2000 года	CEDAW/C/MOR/2
Словения	26 апреля 1999 года	CEDAW/C/SVN/2
Сводные вторые и третьи периодические доклады		
Экваториальная Гвинея	6 января 1994 года	CEDAW/C/GNQ/2–3
Уругвай	8 февраля 1999 года	CEDAW/C/URY/2–3
Третьи периодические доклады		
Франция	5 октября 1999 года	CEDAW/C/FRA/3
Уганда	22 мая 2000 года	CEDAW/C/UGA/3
Сводные третьи и четвертые периодические доклады		
Бельгия	29 сентября 1998 года	CEDAW/C/BEL/3–4
Сальвадор	26 июля 2001 года	CEDAW/C/SLV/3–4
Гватемала	20 марта 2001 года	CEDAW/C/GUA/3–4
Исландия	15 июля 1998 года	CEDAW/C/ICE/3–4
Кения	5 января 2000 года	CEDAW/C/KEN/3–4

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
Шри-Ланка	7 октября 1999 года	CEDAW/C/LKA/3–4
Тунис	27 июля 2000 года	CEDAW/C/TUN/3–4
Замбия	12 августа 1999 года	CEDAW/C/ZAM/3–4

Четвертые периодические доклады

Аргентина	18 января 2000 года	CEDAW/C/ARG/4
Барбадос	24 ноября 2000 года	CEDAW/C/BAR/4
Дания	9 января 1997 года	CEDAW/C/DEN/4
Япония	24 июля 1998 года	CEDAW/C/JPN/4
Португалия	23 ноября 1999 года	CEDAW/C/PRT/4
Йемен	8 марта 2000 года	CEDAW/C/YEM/4

Сводные четвертые и пятые периодические доклады

Греция	19 апреля 2001 года	CEDAW/C/GRC/4–5
Венгрия	19 сентября 2000 года	CEDAW/C/HUN/4–5
Украина	2 августа 1999 года	CEDAW/C/UKR/4–5

Пятые периодические доклады

Дания	13 июня 2000 года	CEDAW/C/DEN/5
Сальвадор	26 июля 2001 года	CEDAW/C/SLV/5
Мексика	1 декабря 2000 года	CEDAW/C/MEX/5
Норвегия	23 марта 2000 года	CEDAW/C/NOR/5
Перу	21 июля 2000 года	CEDAW/C/PER/5
Португалия	13 июня 2001 года	CEDAW/C/PRT/5
Российская Федерация	3 марта 1999 года	CEDAW/C/USR/5

Приложение IX

Доклады государств-участников, которые уже должны быть, но еще не были представлены Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2001 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Первоначальные доклады	
Албания	10 июня 1995 года
Ангола	17 октября 1987 года
Багамские Острова	5 ноября 1994 года
Бенин	11 апреля 1993 года
Бутан	30 сентября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1994 года
Ботсвана	12 сентября 1997 года
Бразилия	2 марта 1985 года
Камбоджа	14 ноября 1993 года
Кабо-Верде	3 сентября 1982 года
Центральная Африка	21 июля 1992 года
Чад	9 июля 1996 года
Коморские Острова	30 ноября 1995 года
Конго	25 августа 1983 года
Кот-д'Ивуар	17 января 1997 года
Джибути	2 января 2000 года
Доминика	3 сентября 1982 года
Эритрея	5 октября 1996 года
Гамбия	16 мая 1994 года
Гренада	29 сентября 1991 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1986 года
Гаити	3 сентября 1982 года
Кувейт	2 октября 1995 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1982 года
Латвия	14 мая 1993 года
Ливан	21 мая 1998 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Лесото	21 сентября 1996 года
Либерия	16 августа 1985 года
Малайзия	4 августа 1996 года
Мальта	7 апреля 1992 года
Мозамбик	16 мая 1998 года
Нигер	8 ноября 2000 года
Пакистан	11 апреля 1997 года
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 1996 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1986 года
Сент-Люсия	7 ноября 1983 года
Самоа	25 октября 1993 года
Сейшельские Острова	4 июня 1993 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1989 года
Суринам	31 марта 1994 года
Швейцария	26 апреля 1998 года
Таджикистан	25 октября 1994 года
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1995 года
Того	26 октября 1984 года
Туркменистан	31 мая 1998 года
Тувалу	6 ноября 2000 года
Вануату	8 октября 1996 года
Вторые периодические доклады	
Албания	10 июня 1999 года
Алжир	21 июня 2000 года
Ангола	17 октября 1991 года
Азербайджан	9 августа 2000 года
Багамские Острова	5 ноября 1998 года
Бенин	11 апреля 1997 года
Бутан	30 сентября 1986 года
Боливия	8 июля 1995 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1998 года
Бразилия	2 марта 1989 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Бурунди	7 февраля 1997 года
Камбоджа	14 ноября 1997 года
Камерун	22 сентября 1999 года
Кабо-Верде	3 сентября 1986 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 1996 года
Чад	9 июля 2000 года
Коморские Острова	30 ноября 1999 года
Конго	25 августа 1987 года
Коста-Рика	4 мая 1991 года
Кот-д'Ивуар	17 января 2001 года
Хорватия	9 октября 1997 года
Доминика	3 сентября 1986 года
Фиджи	27 сентября 2000 года
Габон	20 февраля 1988 года
Гамбия	16 мая 1998 года
Грузия	25 ноября 1999 года
Гренада	29 сентября 1995 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1990 года
Гаити	3 сентября 1986 года
Индия	8 августа 1998 года
Кувейт	2 октября 1999 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1986 года
Латвия	14 мая 1997 года
Лесото	21 сентября 2000 года
Либерия	16 августа 1989 года
Лихтенштейн	21 января 2001 года
Мадагаскар	16 апреля 1994 года
Малави	11 апреля 1992 года
Малайзия	4 августа 2000 года
Мальдивские Острова	1 июля 1998 года
Мали	10 октября 1990 года
Мальта	7 апреля 1996 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Намибия	23 декабря 1997 года
Непал	22 мая 1996 года
Пакистан	11 апреля 2001 года
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 2000 года
Республика Молдова	31 июля 1999 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года
Сент-Люсия	7 ноября 1987 года
Самоа	25 октября 1997 года
Сейшельские Острова	4 июня 1997 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1993 года
Словакия	27 июня 1998 года
Южная Африка	14 января 2001 года
Суринам	31 марта 1998 года
Таджикистан	25 октября 1998 года
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1999 года
Того	26 октября 1998 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1995 года
Узбекистан	18 августа 2000 года
Вануату	8 октября 2000 года
Зимбабве	12 июня 1996 года
Третьи периодические доклады	
Ангола	17 октября 1995 года
Белиз	15 июня 1999 года
Бенин	11 апреля 2001 года
Бутан	30 сентября 1990 года
Боливия	7 июля 1999 года
Бразилия	2 марта 1993 года
Бурунди	7 февраля 2001 года
Кабо-Верде	3 сентября 1990 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 2000 года
Конго	25 августа 1991 года
Коста-Рика	4 мая 1995 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Кипр	22 августа 1994 года
Чешская Республика	24 марта 2001 года
Доминика	3 сентября 1990 года
Габон	20 февраля 1992 года
Гана	1 февраля 1995 года
Гренада	29 сентября 1999 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1994 года
Гайана	3 сентября 1990 года
Гаити	3 сентября 1990 года
Израиль	2 ноября 2000 года
Иордания	31 июля 2001 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1990 года
Латвия	14 мая 2001 года
Либерия	16 августа 1993 года
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1998 года
Мадагаскар	16 апреля 1998 года
Малави	11 апреля 1996 года
Мали	10 октября 1994 года
Мальта	7 апреля 2000 года
Маврикий	8 августа 1993 года
Непал	22 мая 2000 года
Парагвай	6 мая 1996 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1994 года
Сент-Люсия	7 ноября 1991 года
Сенегал	7 марта 1994 года
Сейшельские Острова	4 июня 2001 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1997 года
Того	26 октября 1992 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1999 года
Зимбабве	12 июня 2000 года
Четвертые периодические доклады	
Ангола	17 октября 1999 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Австралия	27 августа 1996 года
Беларусь	3 сентября 1994 года
Бутан	30 сентября 1994 года
Бразилия	2 марта 1997 года
Болгария	10 марта 1995 года
Буркина-Фасо	13 ноября 2000 года
Кабо-Верде	3 сентября 1994 года
Конго	25 августа 1995 года
Коста-Рика	4 мая 1999 года
Кипр	22 августа 1998 года
Демократическая Республика Конго	16 ноября 1999 года
Доминика	3 сентября 1994 года
Эквадор	9 декабря 1994 года
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1997 года
Эфиопия	10 октября 1994 года
Франция	13 января 1997 года
Габон	20 февраля 1996 года
Гана	1 февраля 1999 года
Гвинея	8 сентября 1995 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1998 года
Гайана	3 сентября 1994 года
Гаити	3 сентября 1994 года
Гондурас	2 апреля 1996 года
Индонезия	13 октября 1997 года
Ирак	12 сентября 1999 года
Ирландия	22 января 1999 года
Италия	10 июля 1998 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1994 года
Либерия	16 августа 1997 года
Малави	11 апреля 2000 года
Мали	10 октября 1998 года
Маврикий	8 августа 1997 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Нигерия	13 июля 1998 года
Панама	28 ноября 1994 года
Парагвай	6 мая 2000 года
Польша	3 сентября 1994 года
Руанда	3 сентября 1994 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1998 года
Сент-Люсия	7 ноября 1995 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1994 года
Сенегал	7 марта 1998 года
Таиланд	8 сентября 1998 года
Того	26 октября 1996 года
Турция	19 января 1999 года
Туркменистан	31 мая 2000 года
Уганда	21 августа 1998 года
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1998 года
Уругвай	8 ноября 1994 года
Венесуэла	1 июня 1996 года
Пятые периодические доклады	
Австралия	27 августа 2000 года
Барбадос	3 сентября 1999 года
Беларусь	3 сентября 1998 года
Бутан	30 сентября 1998 года
Бразилия	2 марта 2001 года
Болгария	10 марта 1999 года
Канада	9 января 1999 года
Кабо-Верде	3 сентября 1998 года
Китай	3 сентября 1998 года
Колумбия	18 февраля 1999 года
Конго	25 августа 1999 года
Куба	3 сентября 1998 года
Доминика	3 сентября 1998 года
Доминиканская Республика	2 сентября 1999 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Эквадор	9 декабря 1998 года
Эфиопия	10 октября 1998 года
Франция	31 января 2001 года
Габон	20 февраля 2000 года
Гватемала	11 сентября 1999 года
Гвинея	8 сентября 1999 года
Гайана	3 сентября 1998 года
Гаити	3 сентября 1998 года
Гондурас	2 апреля 2000 года
Кения	8 апреля 2001 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1998 года
Монголия	3 сентября 1998 года
Панама	28 ноября 1998 года
Филиппины	4 сентября 1998 года
Польша	3 сентября 1998 года
Руанда	3 сентября 1998 года
Сент-Люсия	7 ноября 1999 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1998 года
Испания	4 февраля 2001 года
Шри-Ланка	4 ноября 1998 года
Того	26 октября 2000 года
Уругвай	8 ноября 1998 года
Венесуэла	1 июня 2000 года
Вьетнам	19 марта 1999 года
Йемен	29 июня 2001 года

Приложение X

Государства-участники, подписавшие и ратифицировавшие Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединившиеся к нему по состоянию на 1 августа 2001 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение</i>
1. Андорра	9 июля 2001 года	
2. Аргентина	28 февраля 2000 года	
3. Австрия	10 декабря 1999 года	6 сентября 2000 года
4. Азербайджан	6 июня 2000 года	1 июня 2001 года
5. Бангладеш ^a	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
6. Бельгия	10 декабря 1999 года	
7. Бенин	25 мая 2000 года	
8. Боливия	10 декабря 1999 года	27 сентября 2000 года
9. Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	
10. Бразилия	13 марта 2001 года	
11. Болгария	6 июня 2000 года	
12. Чили	10 декабря 1999 года	
13. Колумбия	10 декабря 1999 года	
14. Коста-Рика	10 декабря 1999 года	
15. Хорватия	5 июня 2000 года	7 марта 2001 года
16. Куба	17 марта 2000 года	
17. Кипр	8 февраля 2001 года	
18. Чешская Республика	10 декабря 1999 года	26 февраля 2001 года
19. Дания	10 декабря 1999 года	31 мая 2000 года
20. Доминиканская Республика	14 марта 2000 года	
21. Эквадор	10 декабря 1999 года	
22. Сальвадор	4 апреля 2001 года	
23. Финляндия	10 декабря 1999 года	29 декабря 2000 года
24. Франция	10 декабря 1999 года	9 июня 2000 года
25. Германия	10 декабря 1999 года	
26. Гана	24 февраля 2000 года	

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение</i>
27. Греция	10 декабря 1999 года	
28. Гватемала	7 сентября 2000 года	
29. Гвинея-Биссау	12 сентября 2000 года	
30. Венгрия		22 декабря 2000 года
31. Исландия	10 декабря 1999 года	6 марта 2001 года
32. Индонезия	28 февраля 2000 года	
33. Ирландия	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
34. Италия	10 декабря 1999 года	22 сентября 2000 года
35. Казахстан	6 сентября 2000 года	
36. Лесото	6 сентября 2000 года	
37. Лихтенштейн	10 декабря 1999 года	
38. Литва	8 сентября 2000 года	
39. Люксембург	10 декабря 1999 года	
40. Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
41. Малави	7 сентября 2000 года	
42. Мали		5 декабря 2000 года
43. Мексика	10 декабря 1999 года	
44. Монголия	7 сентября 2000 года	
45. Намибия	19 мая 2000 года	26 мая 2000 года
46. Нидерланды	10 декабря 1999 года	
47. Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
48. Нигерия	8 сентября 2000 года	
49. Норвегия	10 декабря 1999 года	
50. Панама	9 июня 2000 года	9 мая 2001 года
51. Парагвай	28 декабря 1999 года	14 мая 2001 года
52. Перу	22 декабря 2000 года	9 апреля 2001 года
53. Филиппины	21 марта 2000 года	
54. Португалия	16 февраля 2000 года	
55. Румыния	6 сентября 2000 года	
56. Российская Федерация	8 мая 2001 года	
57. Сан-Томе и Принсипи	6 сентября 2000 года	
58. Сенегал	10 декабря 1999 года	26 мая 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение</i>
59. Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	
60. Словакия	5 июня 2000 года	17 ноября 2000 года
61. Словения	10 декабря 1999 года	
62. Испания	14 марта 2000 года	6 июля 2001 года
63. Швеция	10 декабря 1999 года	
64. Таджикистан	7 сентября 2000 года	
65. Таиланд	14 июня 2000 года	14 июня 2000 года
66. Бывшая югославская Республика Македония	3 апреля 2000 года	
67. Турция	8 сентября 2000 года	
68. Украина	7 сентября 2000 года	
69. Уругвай	9 мая 2000 года	26 июля 2001 года
70. Венесуэла	17 марта 2000 года	

^a *Заявление.* Правительство Народной Республики Бангладеш в соответствии с пунктом 1 статьи 10 Факультативного протокола заявило о том, что оно не берет на себя обязательств, вытекающих из статей 8 и 9 этого Протокола.